

FR PROCÉDURE D'INSTALLATION

La garantie de ce produit est de 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie couvre la défaillance de ce produit pour tous les défauts découlant de la fabrication, par conséquent, ceux causés par la négligence, une mauvaise utilisation, une altération et des événements atmosphériques sont exclus. Les produits altérés ne seront pas réparés.

La société Eutech Electronics S.r.l. décline toute responsabilité pour les dommages causés aux choses ou aux personnes en raison d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise application des règles d'utilisation et d'utilisations illégales. En plus de ne pas être tenu responsable des dommages causés par la panne ou l'efficacité de l'appareil.

- Retirez le couvercle de protection à l'aide de la vis (sous le capuchon à vis).
- Fixez l'émetteur et le récepteur sur des murs opposés, en prenant soin de ne pas les exposer directement au soleil. Installez la paire de photocellules à une distance maximale de 10m à l'extérieur ou de 30m à l'intérieur. (Fig.1)
- Vérifiez que la tension d'alimentation est comprise entre 12-24V Vac/Vdc.
- Suivez cette procédure uniquement pour les installations avec deux paires de photocellules:
 - d>1,5m: utilisez une tension de 12-24V Vac/Vdc et gardez les jumper **J1** et **J2** des émetteurs et récepteurs ouverts. (Fig.2)
 - d<1,5m: utiliser uniquement la tension 12-24V Vac suivant le schéma de câblage et fermer les jumper **J1** et **J2** des émetteurs et récepteurs. (Fig.3)
- Câbler les fils d'alimentation aux bornes **1** et **2** (**ATTENTION**: en cas de courant continu, respecter la polarité).
- Connectez la sortie du relais NC (bornes **4** et **5**) à l'entrée de la centrale réservée aux photocellules. Ce relais à son contact ouvert lorsque le faisceau est interrompu par un obstacle.
- Mettez l'émetteur et le récepteur sous tension, puis orientez-les l'un vers l'autre pour établir un faisceau de communication. La LED rouge du RX est allumée lorsque le faisceau est mal aligné ou interrompu, éteint lorsqu'il est centré et libre.
- Remettez les capots de protection en place et serrez-les avec la vis appropriée, puis remplacez le capuchon à vis.

L'élimination de l'appareil doit être effectuée conformément aux réglementations en vigueur concernant les équipements électriques et il est conseillé de les séparer des déchets ménagers en contactant les déchetteries locales.



ES PROCEDIMIENTO DE INSTALACION

La garantía de este producto es de 24 meses a partir de la fecha de compra documentada fiscalmente. La garantía cubre la falla de este producto por todos los defectos derivados de la fabricación, por lo que se excluyen los causados por negligencia, uso indebido, alteraciones y eventos atmosféricos. Los productos manipulados no serán reparados.

La empresa Eutech Electronics S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por los daños causados a cosas o personas por un uso inadecuado, mala aplicación de las normas de uso y usos ilícitos. Así como tampoco se hace responsable de los daños causados por la falla o eficiencia del aparato.

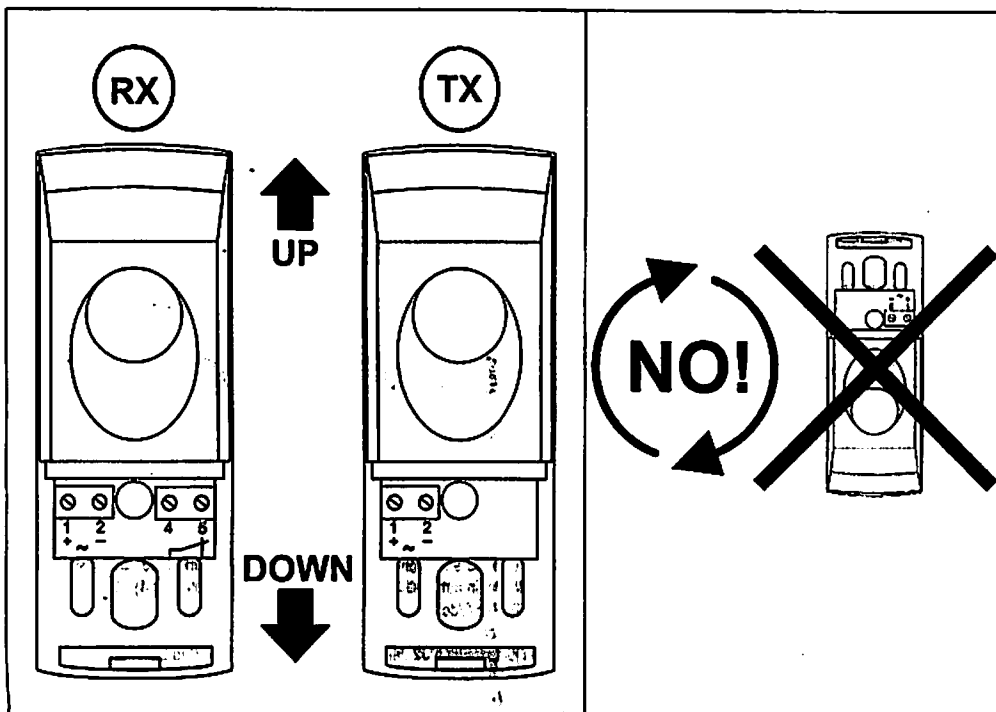
- Destornillar la plástica protectora quitando el tornillo (debajo de la tapa del tornillo).
- Fije el transmisor y el receptor en paredes opuestas, teniendo cuidado de no exponer este último directamente a la luz solar. Instale el par de fotocélulas a una distancia máxima de 10m en exteriores o 30m en interiores. (Fig.1)
- Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación esté entre 12-24V Vac/Vdc.
- Siga este punto solo para instalaciones con dos pares de fotocélulas:
 - d>1,5m: utilice una tensión de 12-24V Vac/Vdc y mantenga abiertos los jumper **J1** y **J2** de los transmisores y receptores. (Fig.2)
 - d<1,5m: utilizar únicamente tensión 12-24V Vac siguiendo el esquema de conexión y cerrar los puentes **J1** y **J2** de los transmisores y receptores. (Fig.3)
- Conecte los cables de la fuente de alimentación a los terminales **1** y **2** (**ATENCIÓN**: en caso de tensión continua, respetar la polaridad).
- Conecte la salida de relé NC (bornes **4** y **5**) a la entrada de la central reservada para fotocélulas. Este relé tiene su contacto abierto cuando el rayo es interrumpido por un obstáculo.
- Encienda el transmisor y el receptor, luego orientelos uno hacia el otro para establecer un haz de comunicación. El LED rojo del RX está encendido cuando el haz está desalineado o interrumpido, apagado cuando el haz está centrado y libre.
- Montar las plásticas de protección y cerrarlas con su propio tornillo, luego vuelva a colocar la tapa del tornillo.

La eliminación del dispositivo debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente en materia de equipos eléctricos y es aconsejable separarlos de los residuos domésticos contactando con los centros de recogida de residuos locales



CARATTERISTICHE / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / CHARACTERISTICAS	
Tensione di alimentazione / Power supply / Tension / Tensión	12-24V Vac/Vdc
Corrente / Current / Intensité absorbée / Corriente	TX 10 mA / RX 25 mA
Relè uscita / Output relay / Relais / Relè	Max. 60Vdc 2A
Emissione luminosa / Wave length / Emission lumineuse / Emisión luminosa	950nm
Max. distanza / Max. distance / Max. distance / Max. distancia	10m ext. - 30m int.
Temperatura / Temperature / Température / Temperatura	-30°C + 50°C
Grado di protezione / IP grade / Indice de protection / Grado de protección	IP 55
Dimensioni / Size / Dimension / Dimensiones	96 x 36 x 28 mm
Eutech Electronics S.r.l. declares that the product CELL38 complies with the essential requisites contained in the following UE directives and norms: UNI EN 12978:2009 - Directive on the electromagnetic compatibility 2014/30/UE - Directive on the low voltage 2014/35/UE	



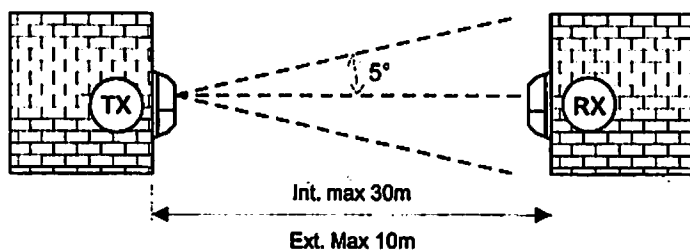


Collegamenti / Connections

1 (+)	12-24V Vac/Vdc
2 (-)	
4-5	NC Uscita relè contatto pulito / Clean contact output relay

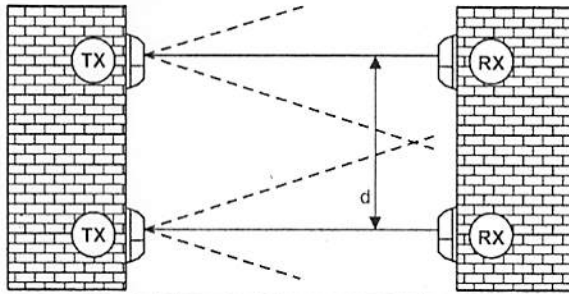
Distanza massima / Maximum distance

Fig.1



Installazione senza SYNCRO (Vac-Vdc)
Installation without SYNCRO (Vac-Vdc)

Fig.2

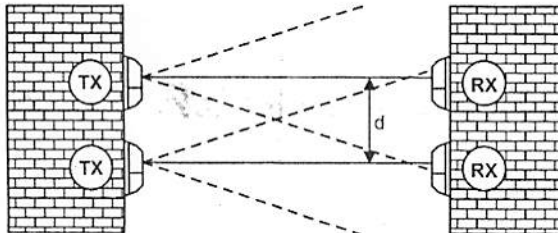


$d > 1,5m$

OK!

Installazione con SYNCRO (Vac)
Installation with SYNCRO (Vac)

Fig.3



$d < 1,5m$

**SYNCRO
Vac**

**J1 ON
J2 ON**

